

Մանուկներն Էֆրեմար սէ-
նէտէ 300 նիւսիսէ լիւրաւ
բըլլաւ, զըլմէթի իսթան-
պօլ իշին 2 լիւրաւ օլտուղու
կիւսի թաղաւար իշին տա-
լիս սէնէտէ 300 նիւսիսէ
վերիւնէն, վէ բօսթա բա-
րասը տա իշինտէ օլտարագ
օն իքի սիւմ մէնիտիյէ տիրո
նիւսիսէսի 40 ար բարա-
նա սաթ ըլմագ տա արը :

Մանուկների Էֆրեմար

Մ Ի Ի Ն Ա Տ Ի Ի

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԵ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱԹԻՐԷ

Իսթանպօլն պէհէր սաթըր Ը
Իննի տէֆա 3, 2 իննի տէ-
ֆա 2, վէ 3 ճիւ վէ սաթի
տէֆալար իշին 1 Ը: Վէ Ի-
լան սըրասընա գօնուլմա-
նան իլանըն սաթըր 3 Ը: Վէ
Մէթուպ վէ սաթիւն Գա-
լաթատա Բէնէլ Նալիս բա-
ղարնոտ վագը Ը: 41 Եթ-
սի իսթանպօլն Կարապետ Թ-
ֆանուսեան իսթիկէ կէօն-
տէրլէնէ տիրո :

ՏԱԽԻԼ ԻՅԷ

Թ Է ՎՅՃ Ի Հ Ա Թ

Իսթանպօլը ամիրէ պաշ ըիթապէթի,
պաշ ըետաթիպի սապըգ Մէհմէտ պէյ
էֆէնտիկէ :

Իսթանպօլը ամիրէ անպար պաշ ըի-
թապէթի, պաշ ըետաթիպի սապըգ Բի-
պա էֆէնտիկէ :

Ենմէն վիլայէթինտէ Թաազ սան-
ճաղը մուհասէպէնիսի ճէմալ էֆէն-
տիկէ րիւթպէի սալիսէ թէվիճիս պուլ-
լուլուլ տուր :

Տիւն Սատարգամ հաղրէթլէրի Պա-
պը սէրասըրիյէ աղիմէթլէ, թաշթը
րիլասէթի ալիլէրինտէ օլտարագ, Մէր-
ասըր վէ սէրասըր գայմագամը բա-
շա հազարաթըր, տարը շուրայի սաթ-
րիտէ պիլ ինթիմա, պաղը մուհիմի
մատտէթի թէղէ քիւրտէն սօնրա Պա-
պը Ալիկէ ալտէթլէ, Շուրայի տէվ-
լէթ տայրիսինէ կիտէրէ, Միտհաթ
իւաշա հաղրէթլէրիյէ կէօրիւմիւլէր
տիր :

—Կէշէն բազար կիւնիւ ասըրիտէն
պիլի Սէմ գընապէթինէ կիլիպ է-
տիրնէ դարուսու ճիւլարնոտ օլտաշ-
թագատ օլտուղու, մէմուրիսի զապ-
թա թարաֆլէտան անպալարագ տէր-
տէթ օլտուղու, վէ իսթիւ պաշը ա-
րանըրըտա, Իքի գըթա ալթը բաթ-
լար թապանճա իլէ խայլի ֆիշէնք պու-
տուղունտան, իսթիլիթագ օլտուղու
իւլլէ Պապը Մէրասըրիկէ իրոտ օ-
լունտուղու իշիտիլմիլ տիր :

—Պու կիւնիւ Սապաշ զաղէթասըն-
տա օլունտուղուն կէօրէ, Էտիպի
մէշնուր Բէմալ պէյ, հուզուրու հաղ-
րէթի Փատիլաշիկէ չըգմագ իւզըն,
տիւնքի կիւն մապէթի հիւսնաւունա
կիթիլի իշիտիլմիլ տիր :

—Ենիմիլիգտէն չարշէմպիս կիւ-
նիւ, Եանի Եարըն, տիւնքի իսթիլիթագ
հիւսնա տայրիսինտէ, Պանգա իլէ Մ-
Սիմօնօլի մուհաքէմէսինէ պագըլա-
ճաղըն, խապէր ալթըրը տիր :

—Շուրայի վիլայէթինտէ Եօգարը
թարաֆլարը հիւլիւմէթի մահէլլիկէ-
սինիս Պապը Ալիյէ պիլտիլիկէ կէօ-
րէ, տէվլէթի Ալիյէ իլէ Սըրպիսիս
պէյնիտէ պիր մուհարէպէ ալթըր-
ղընտա, 60,000 նէֆէր Միւլիսիման Սըրպ-
լըլարըն կէօնիլ իւ մագամընտա սաս-
թիլի օսմանիյէ սիլթինէ տաթիլ օլմայա
հաղըր պուլունտուղըրըն արղ ու ի-
ֆատէ իթմիլէր տիր :

—Չէնտ կիւնտէն պէրու, կիւնա Իս-
կէնաթիկէտէ Արապ ըէօլլիլէր մէմու-
րիսի ըրլամտան պիլիկէ գաթիլ իթ-
միլէր տիր տէնու Տէրիսատէթիտէ
վուգու պուլմուշ օլան թէվաթուրուն
ապա հաղըրագ օլմանը, Մըրըրն
իթիլարըն տիւլէլ Էնէպիլի հուզու-
րունտա բալմալ իթմէք, Եանիտ տա-
հա տօլըրուսու ֆօնտօ գեռնունտա
ըրար իթմէք Նիլիթիլէ, մէղըրի թէ-
վաթուրուն մալսուսէն Իսկէնտէրիկէ
ֆապիլիգասընտա իմալ իտիլմիլ օլտու-
ղունու Փար տիւ Պօթիօր Եաղըր :

ԹԷԼԷԼԻՏԻ ԷՓԻՍՈՍ

Պալէտտէրի սէրէվիս իլէ վագըթ
զաղէթասընտա կէօրիւմիլ օլան ալթի-
տէրի շաշանը միւթալէա պէնտիս զա-
ղէթամըզա նագլիկի միւսաթիպ ատտ իյ-
լէմիլի տիր :

«Մաթպուրթըն իյֆարըյա միւլէլ-
լէֆ օլտուղու վաղաթիլիս պիլիկէսիսի,
վագըթըն աշվալ ու ալթարը միւլթէ-
ղիւնաթըն խալգա անլատըպ, վաթան
վէ թէպանըն համիլ սէատէթի օլան
հիւլիւմէթին, իթիլիսաղընա մէնպուր
օլտուղու թէտապիլիտէն իսթիլիթատէն
թէսիլ իտէնէք իթիլիսաղընա սիւնէթինի
թարիֆ իթմէք տիր :

«Ումուրու մալիւմէտէն տիր ըրի,
տէվրին թէնէտիւտիւտիւտէն Էվլէպու-
լունտուղունտա պիւհարան, Իսլամ, Իք-
րիսթիան, Եէհուտի, Գըպիթի տիւնէն-
րէք, հէյնէթի մէնմուլագըն մայրա-
ղըն միւլիլ Եէհէթինէ սէվգ իթմէք
իսթիլիտտըն Էլէ ալթըր իտի : Օ սըրա-
տա անանը միլլէթին պիր գաշ զաթը
համիլիթիսիսաթը պիր Եէրէ կէլիպ,
գապիլի թէտալի գանն իթիլիլիսիլ
խաթալըրըր թէշիս վէ Ալլահտան
մէտէտ տիլիկէպ, Իլաճը աճիլ պուլ-
մանա տիգըպ լիլ ինթիլիսաղընը
հարս վէ թախիս իլէ, Իլաճը աճիլի-
միլ, իթիլիսաղըն զայրի օլմաթըրըն
իտարագ, վէ հէման Էլ պիլիլիլիլ իսա-
լիսանէ իլ կէօրիւմէկէ պաշլանարագ,
հիւսնի նիւնէթի իթիլիսաղըն գուլպ մէ-
ղիւնէթիլիտէ հէրքէս իլթիլիլիլ Էլ պիւհարան
սէմթի սէլամէթի շիթապան օլունճա,
«ալթըր տէրի իւմիտի մանա, Եէքու-
րէթ օլտուլ հէղարը տալա, Եարար իս-
ֆի հէր օլտուլ Էէյտա, պիլիլիլիլ
պու սիւրիլ վէ պու գալիկա, գալ-
կանը սէվէր պիր աթիլթէտէր սըրը
զահիր օլտուլ, վէ իլաճըրը պուլան
հէյնէթի միւթպիկէ, իլլէթին մու-
շաթիսաթը վէ իլաճըն մուլսասաթը
օլաճաղընտան, Եաթաղըն հէնուլ
թօրլանտա խաթանըն միլգաճ վէ
թապիլիկէն կէօրէ, վիճուսու գուլ-
վէթլէնտիլիկէ տէվլարը պէհէ-
մահալ անլէր պիլիլէք լիւղունունա
հիւլմ իլէ, պուլարըն իլլէրինէ գա-
րըլմագ, վէ աճապա տահա վիլթէնէք-
լէրի տէվա նէ տիր, վէ նէ կիլիկէն-
գատան թէրթիլ օլունտուլ տուր, վէ
պուլստան պէօլլէ իտէնէքլէրի թէտ-
պիր նէ մագուլէ Էֆրեմար վէ միւթա-
լաթա միւսթէնէտ տիր Եօլունտա
սէօղ սէօլլէմէկէ արթըք իճապ գալ-
մատը : Չիրա պու մագուլէ սէօլլէրի
սէօլլէմէք, թէրթուտիւտի Էֆրեմար,
վէ թախիլիլ Էգհանը մուհիպ օլաճա-
ղընտան, խաթալըրը նաքս իթիլի-
մէք խաթալը պաթլան մէալիկէ տիւ-
շիպ, հալաթան նէմ գաթմտա միւ-
թլէրէսաթը ֆըրտաթ օլան վէ Եանը
պաշմըգապ պուլունտա տիւլմէնի բիւ-
թիլիլիլիլ սէրմանէի գլիլ ու գալ օլ-
մագտան պաշգա, նէթիլիկէ մուհիլ

օլաճաթաճաղընա նաղարէն, շու սը-
րատա պուլունտուղունտա վագըթ ու
հալ Էէք նագլիլ վէ մուհիմի օլտուղու
պիլիկէնէք, վաթանըմըք իսթիլիլիլ
սէատէթի իլիս սարֆ օլունտաճա
մէսաթիկէ միւթէմիլմէ, ալթատան Էտ-
նանա գատար պիլա իսթիլիլիլ իթիլի-
հատըն խայտար օլմաթընա միւնհատըր
տըր, վէ պու իթիլիլիլ հուսուլի,
մուղաթիլիկէ ճիւսիկէթ վէ մէղհէ-
պիկէթէ պագըմանարագ, հիւսնի
իւլթէթ վէ միւսալիլիլիլ պաշգա
պիր Էսասա պիւնա օլունտալը : Համի-
կէթիլիլիլ թէֆրիգանա տիւլիլիլիլ
իսթէնէն թէշիպպիւսաթը իսթիլիլիլ
գուլվէյի իթիլիլիլիլ տիր, Ինիլիլ-
թէրալըրըն հըֆըր հագըրագ իլիս
պէրգի խաթիլ կիպի Եէրիլիլիլ ֆըր-
լանբալ, Շիմալէ սայիլիլիլ հայրէթ իւ-
գա իտիլիլ, մէղիլիլիլ իթիլիլիլիլ
Եէմիլիլ թագաթիլիլ Եէրիլիլ տիր :

Տիւլմէնի պէտիսաթմըգ գարըն վա-
թանըմըք վէ վաթանտալըրըմըք,
մալըմըք, միլլէթիլիլիլ հիւսնէ ի-
շին սօն նէֆէսէ գատար չալըլմանա
իթիլիլիլ իթիլիլիլիլ անլալըմա-
լը, Պէրլին գնֆէրանսըն զապիթ
վարագաթը, ինթիլիլիլիլիլիլիլիլիլ
պիր մանէսաթը թէգալիլիլ իթիլիլիլ
վէ Կօրշաքօֆուն լայիհատըն Էհէմ-
միկէթի իլլիլիլ, սուսուսուն իլիլիլիլ-
սինէ միւնհատըր գալաթըրըն ալթմէ
պիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլ
սէպէս օլմուլ սուր : Վա-
թանըմըքն հուսուլի սէատէթինէ հա-
րը նիւնէթ վէ սարֆ Էֆրեմար միւթ-
թէհատէն պիլգաճ մէտար օլաճաք Էս-
պապը գալիկէ գապիլիլ թաաաաաաա-
լիլ տիր : Իթիլիլիլիլ օսմանի տայի-
րէսիստէն պըրլմանա Բուճ միլլէթի-
միլ վաթանտալըրըմը գըր արղու կէօ-
թիլիլ, հաշա : Բուսիսան մահիկէթի
Էֆրեմար վէ նիւնաթըն կիլիլիլ իսթի-
լալը նէթիլիլիլ, անլէրէ պիւլիլ պիւ-
լիլ Էպրէթլէր վիլիլիլ Էգհար իլլէ-
տի, բանալիլիլիլ միւթիլիլ նագարը
իգաթմը, րուի գէմիլիլիլ թապիլիլիլիլ
միլլէլի սայիլիլիլիլ իլլալի նամ ու նի-
շանըն մաթիլիլ օլտուղունտա կէօ-
թիլիլիլ : Իթիլիլիլիլ օսմանի տանիլի-
սինտէն Էրմէնի միլլէթի վաթանտալ-
լարըմը գըր պըրլմագ իսթիլիլ, հաշա :
Գաթագաթաաա, Էրմէնիսթանտա մէվ-
նուտ թապիլիլիլ իսթիլիլիլիլիլիլիլ
պիր ըլլիլիլիլ իթիլիլիլիլ մէնպուր իտիլիլ-
սինէ չալըլման Էֆրեմարտան Էրմէնիլիլ
պիր վագըթաա մէմուլ օլաճաղ : Իթ-
իլիլիլիլ օսմանի տայիլիլիլիլիլիլ Պուլ-
կար վաթանտալըրըմը գըր ուղագ օլ-
մագ իսթիլիլ, հաշա : մաթիլիլիլիլիլիլ
տէֆաթը աոթիլիլիլ մէվաթիլիլ աճիլ-
ֆիլիլիլիլիլիլ իլլիլիլիլիլ Բուսիսաթիլիլ
լաղընա հիւսնէթ իտիլիլ Պուլկարըն
կէօրիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլ ու Էգա իլլէրիլիլ
վաթանը աթիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլ, հիւ-
լիլիլիլիլ Օսմանիլիլիլ տէլիլիլիլ իլլիլ-
մէթիլիլիլ օլտուղունտա թաաաթիլիլ
մէթիլիլ, սէատէթիլիլ հալ իթիլիլիլիլ օս-
մանի տայիլիլիլիլիլ օլտուղունտա թէ-
նիլ իտիլիլ :

Իթիլիլիլ օսմանի Էնգալիլիլիլիլ
օլան թապիլիլիլիլ միւլթէլիլիլիլ, մէմա-
լիլիլ Մահրուսէտէ Բուլարըն, Էրմէնի-
լիլիլ, Պուլկարըն, Էլհատըր պիլիլիլիլ
լէ թէպաաթիլիլ զայրը միւլիլիլիլիլ, թէ-
պաաթիլիլ միւլիլիլիլիլիլ, նանիլիլ հու-
րիկէթ վէ միւսալիլիլ օլտուղըրըն,
վէ հէր պիր թապիլիլիլիլ տէվաթիլիլ
հիւլիլիլիլիլիլ վէ մէնալիլիլ իտարը վէ
հուգուլիլիլիլիլ մէմուլար, աղալար,
միւլիլիլիլիլ իսթիլիլիլիլ վէ թէվիլիլիլ
օլունտուղըրըն, վէ Բուսիսաթ Բուս
օլմանալարտան մէմուլ վէ մուղաթիլ
աաթմ օլմաթըրըն տիւլիլիլիլիլ ան-
լաթըլարը կիպի, Բուսիսան Էֆ-
րեմար նէ տիր, վէ արաթըրը նէ-
թիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլ տիր, վէ Էլէ
կէլիլիլիլիլիլ իլիլիլ տէօթիլիլիլիլ իսթ-
մէթ իթիլիլիլիլ գանլար վէ գուրտուղու
տօլապար նէնէ՝ միւսթէնէտ տիր Էտ-
նա միւլաշաղա իլէ մալիլիլ օլտուր :

Պիրտէ իթիլիլիլ օսմանի տանիլի-
րէսիլիլ տաթիլ օլմանա հէր թապիլիլիլիլ
մէնպուր իտիլիլիլիլիլ սէպէպիլիլ աղիլիլ
վար տըր, օ տա Գուսուս Եէրիլիլիլիլ
մէնպուր իտիլիլիլիլիլ հէր միլլէթին միւթէսա-
լիլիլիլ իսթիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլ
Գուսուս Եէրիլիլ պաշգա պիր հիւլիլ-
մէթին Էլիլիլիլ օլա իտիլիլ, պու կիւնքի
կիւնտէ իտիլիլիլ իսթիլիլիլիլիլ հասըլ օ-
լմա մա իտիլիլ : Հաշա, իլիլիլիլ Էհէսիս-
թանըն մէղհէպիլիլ, միլլէթինիլ, իսա-
նըն մահալ չալըլման թէղալիլիլ, ին-
րաի աաաթիլ վէ միւսալիլիլիլ գաթիլ
օլմա մու : Դըրըմտան Գաթագաթաաա
Եիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլ
օլան Էհալիլ իսթիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլ
նի թէպաթիլիլ, վէ իսթիլիլիլիլիլ լիլ
թէղալիլիլ սայ իտիլիլ հիւլիլիլիլիլիլ,
հաղըրագ իսթիլիլիլ իթմէք Էլիլիլիլիլ
կէլիլիլ մի : Իլլէ պուրալարըն, վէ
տահա նիւնէ նիւնէ ճիւսաթը մաաթիլիլ
վէ մանէվիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլ
վէ միւլաշաղաա ալան աաթմ, իթիլիլիլիլ
օսմանիլիլ տաթիլ օլմագտան պիւլիլիլ
մէղիլիլիլ օլմաթըրըն թաաթիլ իթ-
սէկէ մէնպուր օլմագ մը :

Էյ մէմալիլիլիլ մահրուսէյի Օսմանի-
նիկէտէ մէվնուտ օլան թէպաաթիլիլ
թէլիլիլիլ, Էրլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլ
զիլ միւթիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլ, մու-
հաթագալիլ հուգուլիլիլ մուղաթիլիլ-
միլիլ Էլ պիլիլիլիլիլ չալըլարըմ, մու-
ղաթիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլ
ալթիլիլ, թէպաաթիլիլ մէղհէպիլիլիլ
պըրագալըմ, տիւնտէլիլ սէպիլիլիլ
չէսի տիլիլիլիլ չայան օլան Եէրիլիլիլ-
զիլ իթիլիլիլիլիլ վէ մուհապպէթ սէմէ-
րէլիլիլիլ չէնլէթիլիլիլիլ, պուլըլ ու
աաաթիլիլիլ տիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլ
մէնիլիլիլիլիլ կէօլլէրինէ սօղալըմ, մէ-
ղիւնաթը պիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլ
Էլիլ, մէվիլիլիլիլիլիլ միւլթիլիլիլիլիլ
տան օլան մանէյի իսթիլիլիլիլիլիլ
Էլիլ օլալըլարըն Էնգարը թահիլիլ
վէ աթիլիլիլիլիլ միւլթիլիլ օլալըլ, վէ
հիւլիլիլիլիլ տիլիլիլիլիլիլ, միլլէթիլիլ
հա-
թիլիլիլիլ չէրիլիլիլ, պիլիլիլիլ ու

լահան մուհապաղայի հուգուգունս քեաֆիլ տիր, նիդամաթը մերիասըլա հուգուգը վէ ասայիլ հասըլ տըր, պու- նու պիլմէնէն դաֆիլ վէ եախոտ զարէ- պէի աղրազը նէֆսանիսէ իլէ միւթէ- ղաֆիլ տիր: Պիզ չէնիսին թաթտըզ, խարիճին հիմանէսինէ միւթէն օլմա- տըզը մըզը անլատըզ, ումուրու տախի- լիսէմիզէն էճնէպիլէրին գարըլմասը, պիլի վարթայի իտպարէ սիւրմէկէ վասըթայի միւթապիլէ օլտուղու պիթ թէճըրպէ կէրէնի կիպի մալիւ միւթիւզ օլտու: Խայր ու չէրի ֆէրզ ու թէմ- երիզէ իզթիտարը մըզ անլալըլտը, քէն- տիմիզի թօրլամազ գէմանը կէլտի, պէլքի տէ կէլտի, ինանէթի իլահի- ետէնէն ճիւղէմիլ միւթէֆիտ օլտուգ, հուրրիսէթէրպիլէր ալիքաճը Բատիլա- հա նայիլ օլտուգ, իշիմիզի սէատէթի միւթթազպէլէմիլ թէճէմին իտէճէ- վաթանէրվէր վիւթէլանէն էլինէ թէվ- տի իթտիք, անլէր սէատէթիմիլ միւ- լէթ մէճլիսինէ՞ մի պուրլար, ու- սուրու գատիմէմիլ թէճէնիտ, վէ իհ- եաքնտա՞ մը արարլար, էլնասըլ մէ- մալիքի միւթէմէտտիսէնէն էսասը թէ- րազգը նէ իսէ, անը տիւլիւնիւ պ իճ- րա՞ մը լտէլէր, եօգաա պիլէն լանըզ վէ նէֆս իւլ էմիէ մութապըզ պիլ տուէթի իտարէ պուրլապ տա, անը՞ մը թէճէնիտ իտէլէր: Խիւլասաեի քէլամ անլէրին եաքաճապըլմա էմիսէթի ի- տապ, թէֆրիգանը մուճիպ սէօզ սէօյ- լէմէմէլի, վէ տիւլմէնիմիլ սէրրիլթէի մուվաֆֆադիլիսէթ օլտաճազ թէֆէվ- վիւթա գուրազ վէրմէմէլի քի, նէ- թիճէ հասըլ օլտուն, եանի իթթիհատ- տան այրլմաեալըմ, վէ իշիմիզէն ֆիլան միլէթ, միլէթ մէճլիսի իսթէ- մէնիպ չուրանի իւմիլէթ իսթէթօր, ֆի- լան տախի անը իսթէթօր տա, միւթ- թէլիթ օլմասընը իւթէմէթօր, եախոտ պէլլէ օլմասընը արղու իտիթօր տիմէ- եիպ, հազգըմըզտա էվօրըալըլարըն թէվէճնիւհաթը ումուսիսէնի իս- թիլլամ իտէն գապիլիլէթի զաթիսէմի- զի ապիլանէ վէ վաթանէրվէրանէ սուրէթլէ թէգէրիտէ չալըլապ, սէմէրէի մուվաֆֆադիլիսէթի չէճէրէի իթթիհատ- տան իզթիթաֆէ էլպիլիկիլլէ սայ ի- տէլլամ:

— Էսթաֆէթ նամ Բարիս զազէլմա- սընէն պէյանընա կէօրէ, Լօնտա սէ- ֆիլի տէվլէթլու Միսիւրիս քաշա հազրէթլէրի, Խիւլթէրա տէվլէթի- նին, տէվլէթի Ալիսէն աճվալը մալի- եսինի մուայնէնէ իլէ, թէնտիգաթը մալիսէն իլին պիլ բլան թէքլիֆ իթ- մէք արղուտունտ օլտապ օլմասըլընը, Լօրտ Տէրպիլիս սիւալ իթմէնէն մէմուր օլմուշ տուր:

— Մէճալիսի ալիլիսէն մէմուր Հա- լէթ վաշա հաղրէթլէրինին, ճէննէթ- մէքան Ապաիւ Ազիլ խան հաղրէթ- լէրինին վալիտէլէրինին հիսապըլմա մէմուր օլտուղունտ ֆար տիւ Պօֆօր եաղրէթօր:

— Բէզա մէզըլիւր զազէլմանը պէ- եանընա կէօրէ, տէվլէթի Ալիլիսին Ամէրիգա սֆիլի սապըզ Պազ պէյ էֆէնիսի, Մաթպուլաթ հազըլմաա պիլ նիդաֆնամէ լայիհասը թանգլիլինէն մէ- մուր օլմուշ տուր:

— Պու սապահ ճիւլիսիսէնիլլա մու իս- թասարէն զիւր իտիպ, ազլամիլ նիւսիսէմիլ տախի թաֆիլթընը վիլմէլլիլի վատ իթմիլ օլտուղունտ լապըզ վազսաթընը, նէօլղու նամ ֆուճա զաղըլա չու եօլտա եաղըլ տըր:

Ճէզիլիլի մէզըլիւրէտէն ալիլ իլլէ- տիլիմիլ յունիս 10 թարիլիլ թահրի- րաթտա, պու հապատիս չու վէճն իլէ հիքեանէ օլտունտ Եէօլլէ քի, կէ- չէն բազար իրթէսի կիւնիւ սապահա- երն սաաթ տէօրթ իսաթլէլլիստէ պիլ զապիլիլի, Եունան թէպաաթընտա պիլ կէնճ աթէմի ճէրհ իլլէյիպ, մազ- թուլ պիլ սաաթ սօնրա հիւքիւմէթ գօնաղընտա միւթէսիլլէն վէֆաթ լի- տի: Պուսուն սէպէպիլ տէ, գաթիլին մազթուլ հազըլմաա օլտա զարէզի նէֆսանիսէսի տիր տէեօլլար:

Պու արալըգտա ֆիլար վէ իսթիֆա իթմիլ օլտա գաթիլին թէճէպիլիլի իս- թիտա իթմէք իւզրէ, էհալի հիւքիւ- մէթ գօնաղընա թէճէմիլ իլլէտիքտէ, էհալիլի իւլամ գօրգուպ, գալէանա գալմըլ չարըլար գաքանմըլ օլտու- ղունտա: Բուսիս, ինիլթէրա Ապիլթ- րիա վէ Եունան գօնաղընտա, րէսիլ էլպիսէլլէրին կիւնիւ օլտուգըլը հալտէ, միւթէսարըլըլա պիլ ալիլի գաթիլին թութուլմասընը վէ սաաթիլին իեատէսինի թալէպ իթմիլլէր, վէ պու էսնատէ բաքաթըն պիլիսի, վուգու- թը թահգըզ իթմէք մէրազըլա: պի- րատէրի իլէ պէրապէր տէրունու գա- լէատա պուրլունտուղու ճիւլէթլէ, էհա- լիլի Խալմասն պիլիսի, բաքաթը մէր- գուսու տէօյմիլ վէ սազալընտան սիւ- րիւրէնէնէք, էօլտիւրմէք գատիլտէ պուրլունտուղունտ զապըլմաա պիլ րիսի կէօրիւպ, մէրգուլ բաքաթ գուր- թարմըլ, վէ սաաթիլի գալէատան տի- շարընա չի գալըլա, մէթապօլիլթիւս- նէնէ թէպիլիլ իլլէմիլ տիր: Մէտրա- պօլիտ էֆէնիտի տախի հալի քէյֆի- եթէ վազըֆ օլտուգտա, միւթասա- րըլըլա կիտիպ, արղը շիքեանէթ իթմէքտէ իքէն, պալէատէ զիւր օ- լունտ գօնաղըլար պու էսնատէ միւ- թէսարըլըլա պուրլունտուղունտ օլտա, պուրլար տախի կէրէք գաթիլի մէրգուսին վէ կէրէք բաքաթ տէօյն շախըն տէրհալ պուրլունտուղունտընը թալէպ իլլէմիլլէր, վէ միւթասա- րըլըլա միւթարիլլէյ տախի, էհալիլին ասանիլի վէ իսթիլիսիսէթ իլին թէ- տապիլի լաղըմէ վէ շտիտէնիս հէ- ման իթթիլիսազ օլտունտազընը վատ իթմիլ տիր:

Պու էսնատէ միւթայիլլէյ յիւլմէգօնօլտ- լար վուգուի հալի հիւքիւմէթի մաթ- պուլարընա պա թէլէկրաֆ պիլիլի- միլ օլտուգըլարընտան, չէհրի հալին սէ- քիլլինի կիւնիւ ազլամ իւզրէի ճէզի- րէնի մէզըլիւրէ իմանընա պիլ իթա- լիա, վէ տիւլի կիւն պիլ Ավթիլիս վէ պու կիւն տախի պիլ ինիլ- լիլ հաղա սէֆինէլլի կէլմիլ, վէ րի- վանէթլէ նս զարէն, պիլիլ տէ Ֆրան- սըզ վէ Եունան կէմիլլէրի կէլմէք իւզ- րէ իլլէլլէր:

Տիւնքի կիւն գաթիլի մէրգուլա բաքաթ տէօնէն շախ տէրտէսթ իտիլ- տի, վէ տէրհալ իսթիլիսազըլարընա պալլանըլտը: Պուսուն իւզրէլինէ ասա- երիլ իեատէ օլտունտ իսէ տէ, էէզնաթ էհալի էլան գօրգուտան իսալի տէնիլ տիր: Պիլ միւթաթէթտէն պէրու կիճէ վազըլմաա իսանէլլէրտէ վէ քիլիսէլլէ- տէ րէք չօգ սիլիգաթ վուգու պուլմազ- տա օլտուղու կիպի, հաթտա տիւն կի- ճէ Տալարո նամ մաճէլլտէ վազը քի- լիսէն սարիլէր կիլմիլ, վէ իլլէրինէ եարար պիլ չէյ պուլմաազըլարընտան, րիլինտէն մաամուլ իքի աթէտ շամ- տանը ալըպ կէթիլիլլէլլէր տիր:

— Պահրիլ ֆէրիլ անընտան հօպարթ բաշա հազրէթլէրինին գօմանտաթընտ

պուլունտաճազ օլտա տօնանմաի հիւմա- եունտան զըրհլը Ազիլիլլէ, վէ Օրհա- նիլլէ ֆըրգաթիլին հիւմանտաթըլա ճէթհի Պիւլէնտ նամ գօրվէթի հիւմա- եուն, տիւնքի կիւն սապահաթըն թէր- ոանէյի ամիլլէտէն չըզըպ, Դուլմա- բու ալըզըլարընտա տէմիլ ամիլլէր տըր:

Մէզըլիւր սէֆինէլլէրտէն պաշա, Բէսիմո նամ վաթօրու հիւմանտա տախի րէք չարուգ կիտէր օլտուղունտան, ումուրու մուհիմմէնիս նազլի խըտմէ- թիլտէ, միւթարիլլէյ հաղրէթլէրինին մայէթիլտէ պուրլունտուղունտաճազ տըր:

Մէզըլիւր տօնանմայի հիւմանտան, բէնիլլէնպիլի կիւնիւ Պէշիգա քէօրֆէզի- նէ, անտէն տախի տօլրուճա Սէլանի- եէ կիտէնէքլէր տիր:

— Դալէպիլ Սուլթանիլլէ խարիճին- տէ պուրլունտան ինիլթէրա տօնանմա- սըլա մուլապէրաթը գօլալաթմազ իլին Դուլ գալէնէ պիլ թէլէկրաֆիս- նէ քիւլաա օլտունտ չուլալ տուր:

— Ձէյթուն պուրլու ճիւլարընտա քեային պարուլթիսանիլլէն պաղը խը- մէթլէրիտէ պուրլունտա իւզրէ, պու քէրիլ տէօրթ թապուր ասաքիլի րէ- տիլլէ կէօնտէրիլլէ տիր:

— Տէրունիլտէ պիլ թազըմ րէվոլ- վիլ իլէ ֆիլլէնք վէ սայիլի օլտուղու հալտէ, պէրի թարաֆա կէլիլիլլէք իւզրէ Երիկէյ իսկէլիսինէ կէթիլիլ- միլ օլտա իւլ սանաթը, հիւքիւմէթի մաճէլլիլլէ թարաֆընտան զապիլ օլտու- մուշ տուր:

— Կէլլէն բազար կիւնիւ իթալիսա տէվլէթիլլէն տէօրթ գըթա զըրհլը վաթօրու տահա Սէլանիլլէ լիմանընա կէլիլիլլէ թէլէկրաֆ հալաթիսի տիր:

— Խիւտալլէնտիլլէր վիլլանէթի սը- նըֆը թալի ասաքիլի րէտիլլէնիլլէն ճէմի մէմուրիսէթիլլէ, Պապը սէրաս- քէրիտէն Պուրասաա պաղը էրքեանը հարապ զապիլթլէրինին կէօնտէրիլլէնէլի իշիլիլլէ տիր:

— Սուլթանիլլէ վաթօրու հիւմանտա- նու, տէօրթ թապուր ասաքիլի շահա- նէյի համիլլէն տիւն Դէքէ միւթէվէճ- ճիլլէն իսթանապօլ լիմանընտան հարէ- քէթ իթմիլ տիր:

— Թալաա վաթօրու հիւմանտան, Կէլլէնիլլէ իսկէլիսինտէն պիլ մըզտար ասաքիլի րէտիլլէնիլլէն ալմազ իւզրէ, տիւն մէզըլիւր իսկէլլէնէ աղիլմէթ իլ- լէմիլ տիր:

— Ասիլ վաթօրու հիւմանտան, պա- ղը մուհիմմաթը հարապիլլէյի համիլլէն տիւն Պար իսկէլիսինէ աղիլմէթ իլլէմիլ տիր:

— Հէրսէլլէն ալման թէլէկրաֆ- լարըն մալլինէ նէզարէն, րուէսայի էլլէքեանտէն Լօլրօմապալ, Թէքմիլ ա- տամըլար իլէ արղը իթաթ իթմիլ տիր:

— Եարընքի նիւսիսէմիլլէ, Դայսէ- րիլլէնիլլէ կէլլէք գատապաթընտա, վէր- իլ թօրլամազըլա ճիւլէթիլլէ, ֆու- գալաա վիլիլլէն սըզընթընը, տէհ- չէթամիլլէ մէնգարէսի տէրճ իտիլլէնէ- կիլտէն, հէրքէսին օլտունտըն, շիմ- տիտէն իլիթար իտէրիլլէ:

— Պու սապահ ճիւլիսի նիւսիսէմիլլէ, Վիլթօր Հիւկօնիւն պիլ մէրսիլլէնիլլէ իլլէ սայիլ շայեանը արղաթ հալաթիսա պուրլունտուղունտան, եալընը ազլամ նիւսիսէնիլլէ ալըպաա, սապահ նիւսիսէ- սի ալմանտաթըն, օգուլմալարընը նա- սիլաթ իտէրիլլէ:

— Մէճլիսի պահրիսէ պաշ քիլթա- պէթի նէճիլ էֆէնտիլլէ, իտարէնի մախոսէ վաթօրըլար քիլթապէթի,

սապըզ Բէֆիգ պէյէ թէվիհի պուլ- րուլմուշ տուր:

ԵՍՐՀԻՍԱՐ ՏԱՎԱՍՐ

Մանգուլէնի 3157 ինճի նիւսիսէնիլլէն պազըլլէ

Քապիաթը մասալաթտան պուրլունտու- ղու վէճէլլէ, տէր Կարապետ հայր, պաշ- գա պիլ չէյ իսթէմէյիլ, իլլա, մահէլլի մէզպուրա շէրան վէ նիդամէն, քէնտիլլէր միւթէսարըլա պուրլունտուղունտան, ա- չըքտան ալըպ, վէ հիլ շիւքէ վէ մանէա գապուլ իթմէլլէ սուրէթտէ, արղուհալար թազտիլլէ, Ձէրքէսիլլէն, քէնտի արաղի- լէրիտէն վէ տամարընտան չըգարըլմասընը իսթիտա իլլէմիլ տիր, վէ նասալլէր մուսիլլէ- րէն, Միտաթ Բաշա հաղրէթլէրինէ թազ- տիլ իլլէտիլլէ պիլ գըթա միւզէքէրէտէն տախի, պուրլունտ պէլլէ օլտաթ անլալը- մազտա տըր:

Ղարապ էրի չուրաթ տըրքի, ատալթ վէ հազըլանիլլէթ մէրքէլի օլտաճա օլտա Եուրայի տէվլէթտէ, չու մէսլէլլէ, իսալի վազըլթ, Թահթը թէվէքըլարէ ալընտըզ- տան սօնրա, եա Եար հիւսաթ էհալիսինէ հազ- վիլլէրէլլէ, Ձէրքէսիլլէն օրտտան չըգարըլ- մասընա, վէ եախոտ, Գաղաթընը Եօրտուր, օրտաթ պիլ խալի մահէլլ օլտուղունտան, Ձէրքէսիլլէ իթա վէ իտաա պուրլունտա տուր, իսթէլլէնիլլէ սիլ օրտտան չըգալ կի- տիլլէլլէ, տէնիլլէնէք Երտէ, էսէֆ օլտունա- ճազ չէյ, Ետիլլէրինէ, սու բալալլէսինտէն իպարէթ պիլ գարաթ սէմէրսի օլտուղու հալտէ, պիլ էվրիլլէնիլլէ իսալի վիլիլլէ տիրքի, մէրգուսին իսթիտաթըն, ապա մուվաֆըզ տէյիլլէր, չէյլլէքի, մէզըլիւր էմիլլէնտէ, Ձէրքէսիլլէն թուլմուշ օլ- տուղալար արաղիլլէն մաստաթընը, ասըլ մալ սահիլլէրինէ ճիւլմանէն թէք իտիլ- մէսի, վալիլ վիլլալթ հաղրէթլէրինէ թէն- պիլ օլտունտա տուր:

Քալալարտա, նուֆուգընա քիլմանէ- լէրին, րէսիլ թահրիլլէրաթըն, հէր պիլ լուլլէլլէ վէ հէր պիլ հարֆընա, պիլլէր տիւրիլլէ քէյիլլէրինէ մանէա վիլմէլլէր, ատէթի գատիլմէն օլտա, վէ օլ ճիւլլէլլէ իսէ բէք ուսթա օլտուղալար հալտէ, մազալլա, պիլ թազըլմաա շիւքէլլէ, գաթալլէ, վէ շա- թալ ֆիլթըլիլլէ վէ լաթթիլլէ լուլլէլլէ պու- լունտուղունտա, արթըլ Բապալմ սէլա- մէթ վիլլէն, իսթէլլէրինիլլէ գալապա տէօ- քէնէլլէրինտէ վէ տէօլպիլլէնէլլէրինտէ, քէրքէնէ շիւքէ Եօրտուր, վէ պուրլունտա պիլլէնէն էմապիլ կէօրիլլէլլէ տիր, վէ իւ- թէ հալաա տախի կէօրիլլէլլէ տիր:

Նասալլէ կէօրիլլէլլէ տիր, մէզըլիւր էմիլլէնտէ, Ձէրքէսիլլէն գապթ իթմիլ օլտուղալարըն Երտէ, քէնտիլլէն պըրազըլար տէնիլլէրինտէ պաշա, պաղը գալաթ իլլէն տախի, ասըլ քէյիլլէլլէ թէք իտիլլէսի էմիլլէն, պիլլէ, մէճանէն լուլլէլլէ գաթ ու իսալ իտիլլէ տիրքի, կիւնա մէզըլիւր ա- րաղիլլէն, քէյիլլէլլէլլէն մալ օլտունտ, իլլա խալի օլտու օլտաթա թազմիլլէլլէ վիլլէր, վէ չէյլ օլտուղու թազտիլլէ տախի, ա- չըքաթ տըրքի, քէյիլլէլլէլլէ, շէրան վէ իւ- ղամէն, ասըլ տալա իտիլլէ վէ սէս չըգար - մալլալա, հազըլ ու սէլալլէլլէլլէլլէլլէ գալ - մազ, շիւքիլլէ «մէճանէն» տիլլէ, պաղըլ- լամազ տիլլէ տիր, վէ պալալլէլլէլլէ իսէ, տիլլէն պաղըլմազ, տէլլէր, մէսլէլլէ մէ- հուր տուր:

Վէ տահա գիւտաթ զարալ հալ չու տուր քի, գաթէն տէր Կարապետ, քէնտի իտ- տաաթընտա, աղըլմա էլպիլ իթմիլ օլտու- ղունտան, Գէֆէնտիլլէ, Եկէր պու արաղիլ, պիլլէլլէլլէն վէ նիդամէն հազըլմազ իսէ, պիլ պաշա պիլ չէյ իսթէմէյիլ, իլլա մալ վէ միլթիլլէլլէ, Ձէրքէսիլլէն չըգարըլմա- սընը իսթիլլէլլէ, Եօր, Եկէր պիլլէլլէ հազըլ վէ սէլալլէլլէլլէլլէ Եօր իսէ, վիլլիլլէլլէ իսալ- լալ, վէ պիլլէ ճիւլմէլլէ իտէրէք պաշա պիլ մահէլլ կէօրիլլէլլէլլէլլէ, քի պիլ իսթէմէյիլ օրտաա կիլլէլլէլլէ տիլլէլլէլլէ իլլէն, Եուրալի տէվ- լէթ, պու լազըլարալարա տալ էհիլլէլլէլլէ վիլլէլլէլլէլլէ, թաթաֆէլլէ իսէ, սուլ իթմէլլէ- լլէ գաթիլլէլլէ իթթիլլէլլէ իթմիլ տիր: Վա- ղաա, սուլ տախի ճայիլլէլլէ, լաքիլլէ, Եկէր թարաֆէլլէ տախի, րէք տէ քէստիլլէլլէ- մէլ սուրէթլլէ կիլլէ պիլ հազըլ ճիւս օլտու- մազտա իսէ, օլ վազըլթ ճայիլլէլլէ, Եօր- սա, Եկէր տէր Կարապետին իտաա իթտի-

կի կիսի, պա հեծնէթ վէ պա սէնէտ, մէգ-
քիւր արապիկէ, օն սէքիզ սէնէտէն պէրու
միւթէսարքի օրուպ, վէ խամ թօքրապը
խաս գըլարապ, էքիպ պիշտիքտէն սօնրա,
թա Գաւգապիա տաղլարնտան, տիւնքի
կիւն կէլմիլ օլան Ձէքէսլէրէ, պիր մըգ-
տարքնը պատիհապա ալըպ վիլմիլէլէ, սուլ-
տիմէք օրմաեղպ, իլլա, գէնկիւնին մալինի
գիլլալտէ թագսիմ իթմէք տիմէք օրուր-
քի, պու խտտաա իլին, պուռտան պէշ սէ-
նէ էվէլէ, փարիստէ բէք չօգ գանլար տէօ-
քիւրպա, վէ գօմիւնիսթ խալիլէ տէ, պիւն-
լէրնէ քէսան թէլէֆ խալիլէ տիր:

Շուրայի տէվէթին, պու մատտէտէ,
ասը ինչպէս հազգ վաղիքիսին, հէր նէ
սէպէպէ, մէպի իսէ, ինրա իթմէլիպ տէ իլլա
թաթիլէ ետրինէ պաղլամաղլը իսթէտիկին-
տէն, մէգքիւր էմիր վիրտիկիլէ պէրապէր,
պուռու պէօլէ Եարապա, Ետէֆի սէտա
խալիլէտէ, Ետին սու իթտիլիմէսի տալիս,
թէնպիս իսթիլի տիր. հալ պուքի, էկէր
չէրան վէ նիղամէն, հազգըն ինրասը էմիր
օրուռնապ միւրաա օրուռնա իսթի, մէգքիւր
սօնրաքի թէնպիսին, ասպ հաճաթ գալմադ
խալի:

Վէ հաթիթա, պէսպէլլի, պու տափա-
նէն, օ Եօլտա պիթմէլիկին, Շուրայի տէվ-
լէթ, պիւթիւն պիւթիւն իսթիլի տէ, վէ
թէօլլիլէր, սէպէլիին քէսան յէրէք, հէմի-
լէ սըղլալըլար, վէ պէլէք տէ, կէրէք զաթը
հաղթիլ փատիլալի, վէ կէրէք հիւքիւ-
միթի Սէնիլէլի թաճիլ խալիլէ Ետին-
սինէ մէպի, մէգքիւր էմիրսան տէ, մա-
հէլի մէգպուրէ, միւթէտիր վէ միւթէ-
գըլմ պիր մէմուր կէօնտէրիլէրէք, իլին
վէճէլ մէլուրէ իւզրէ, վէ Եաթուր Էքի
թարաֆին հօնուա օլմաղը, տիկէր պիր
սուրէթիլէ թէնպիլէտի տալիս, թալպի ի-
սթիլի տիր:

Վէ պուռտան տա զարիպի վար տըր, պէս-
պէլլի, վէօլլիլէր հէմ իլլալի օլուպ, վէ
հէմտէ մէլէ սալիսի օլուռըլար հալտէ,
Ձէքէսլէր իսէ, փարապը գաճմէթիւղ, վէ
հաղլըմալէ գօնարապ, տալիս քէօլլիլէ-
րէ, չօգքիւրէրտէ Եարապալը կիւրի, վէ
ալլիլիստուս գաթէն պէլիլէրիստէ պուռը
ու ատալլէթ պուլուռնապ ճիլէթիլ, հէմ հա-
գարէթ իսթի, վէ հէմտէ տաճա գիւրա-
տէ արաղի գաթիլընա գալգըլաճաղարը-
նը, Շուրայի տէվէթ, րանա սուրէթտէ
հիսա վէ տէք իլլալիկինտէն, մէգքիւր է-
միրսանտէ, Եհասպէլ ճիլալիլէ, մէգքու-
ման քէօլլիլէր, Ձէքէսլէրին թէճալիլէլին-
տէն, իսթիլի վէ հազրէ իթմէքտէ օլուռը-
լարնտան, չու տաղըլաեա, րիպէթի
քէսան լէ խալիլէրէք, մէգքիւր արաղիլին,
թարաֆէլին թագսիմ վէ թէֆիլի վէ
թաճիտի, Ետին հուռուռըլար թալիլէ
գըլլընապընտա, էնիլլէթի մուճիպ պիր
սուրէթի հասէնէ պուլուռնապ տալիս էմիր
ու թէնպիս պուլուռնապ տուր:

Իլլի հէնալէճէ տէ, էն գըսա թարիզ,
տօղրու թարիզ օլուռըլար կիւրի, մաճէմ վէ
մաճաքէմէճէ տէ, էն տօղրու, վէ էն զիւրապ
էնիլլէթի պալաթ թարիզին տալիս, պիւր իլլի-
մաա վէ թարաֆտարի, ատալլէթ վէ հազգա-
նիլլէթին ինրասը օլուռըլու, չէմ կիւրի ա-
լիքաթը պուլուռնապը թագսիլի տէ, Շու-
րայի տէվէթին, ալըգապաա ալըգա, ին-
չ աղը հազգ իթմէլիպտէ, պէօլէ կիրիլլի
չըգըլը Եօլարա սարապըլլա իսթիլիսաճ
կէօրմէսի, աճապա, նէտէն նէլէթ իթմիլ-
տիր. հէր շիւրէն ճալիզ տէլլալիլէրէ, չու
Եա պու գաթիլընա իսթիլընա րիպէթ իթ-
մէքըլէտէն նէլէթ իթմիլ օլմալ տըր. վէ
Պանդալ աղապը կիւրի, գըլըք էլլի սէնէտէն
պէրու, պիր չօգ ֆուգարաեա սօնուպ սօ-
ղաւա շէվիլէն, վէ ատէթա պիր պէլլէք
գատալիլէնիլլէք բէյտա իթմիլ օլան միլ-
խալիլէ կիւրի պիր տէրէ պէլիլին, չու-
ֆուլուռ վէ գէնկիւնիկի սալէսինտէ, օրաաա
վէ պուլուռաա, նիլլէ տօսթիլար բէյտա իթ-
միլ պուլուռնապը, տուռ աղլ իլէ պու-
լուռնապը պիր շէյ տէլլալիլ: Լաքին, մէ-
սէլլ մէլուրէ տուր, մըղապ չուվալա աղը-
մապ, հազգալիլլէթի հիլ ալիլ վազըլթտա
գալալ օլմալ, էվէլլ ու արալը մէյտանա
չըգար, վէ ատալլէթ տէ Ետին պուլուր,
Ետին, արա Ետին շէլիլէն գաճմէթ վէ
գալար պաղը գալլըր, հիլ շիւրէն միլ Եօ-
ղա տուրէք, Շուրայի տէվէթին, չու մէպէլ-
տէ, պու թարիլի թուլմաապընա սէպէպ
օլան, վէ տօղրուտան Եա տօլաեալտան թէ-
էմիր իլլէթմէքտէ պուլուռնա հէր քիմիլէ:

էլպէթիլ, մէրգուլ քահանայ Եա պիլմէք-
տէ, վէ Եաթուր շիւրէն իլլէմէքտէ իւլ տէ,
գօրգուռնտան նալի, ալէնէն սէօլլէլէ մէ-
մէքտէ տիր, ֆաղաթ, պուռնա տիւնա տէր-
լէր, գարպուզ կիւր Եոլալալալ տըր, հէր
կիւն սէօնմէքտէ տիր, վէ հիլ իլ տալի
էօլլէ տիր, պիր կիւն տէ էօլլէ պիր թարա-
ֆա տէօնէրէք, հէր էարար մէյտանա չը-
գար...:

Հիլ շիւրէն միլ Եօղ տուր քի, պու մէպ-
լէնին պու հալտէ գալմաալընա սալը սէպէ-
պիլի բաթիլի հազրէթլէրիլլէ, սէպիլի գըս-
ա քէսան իլին, պաղէն նաթիլաթ վէ
պաղէն տալիլ, պիշտէ քահանաա գօր-
գու մէրմիլ Էլան Սիմս պէյ Մաղաուտեա
տալիլ պիլմէքտէ իսթիլ տէ, պէս պէլլի
պիրի նէգաթէթ իսթիլէրէ, շիմալիլ հալ
սուս տուրմաղըլը էմիր պալիլթտէն ատա
թիլապը վէ մէնէտիլէ պիր իսթիլ կէլմէ-
սին գօրգուռնա մէպիլ ֆուգալալնէն հու-
գուգուռն, պիր իսթիլ պուլուռնա գուր-
պան իթմէքտէ օլմալ տըր...:

Տէվաթի

Մապէյնի հիւմանուռն էճալմէք
պալըք Օսման էֆէնտիլէ պին պալը-
լըք րիւթպէսի իհսան պուլլուլիլլէ,
վէ մապէյնի հիւմանուռն միւթիլի սա-
նիսի, վէ գարու չուլաաաա Մուլթա-
ֆա էֆէնտիլէ վէ Ալի պէյ էֆէնտի-
լէ իւլիւնիլ րիւթպէսին պիրէր գը-
թա Մէճիտի նիլալը զիլալըն իհսան
պուլլուլիլլէ տուր:

Մէրհուլմ Բալիտ բալանքն իւր
նէֆէր մալաուռմի վէ իւլ նէֆէր քէ-
րիմէսի օլարապ, վարիտաթ պիր իս-
նէտէն, վէ Տրամաաա էճալմէքտէ
միլաա գալմիլ պիր մուլթալ չիլիլ-
լիլ իլ իսան էֆէնտիլլէրէնտան ի-
պարէթ օլարապ, պիր գալ Երի տա-
լի պօրնու օլուռըլու, վէ թէրէքսի
նէգաթէթին իսթիլալ փաեթիլլէրին-
տէն Սահիպ պէյ էֆէնտի հազրէթլէ-
րի թալիլի գըլընաղը, վէ ալալթը-
ֆէ սէնիլլէտէն գաղաէն վէֆաթ իտէն
պու գաթիլ ֆալիլաալնա Ետին պին
պէշ Երի գըլուլ մաալ թալիլի օլուռ-
տուլու իլիլիլլէ տիր:

Սիլալ ալթընա ալթմաալ էմիր օլու-
նան րէտիլլէր բէյտէրէք Տէրիսաաա-
թէ վիրուտ իթմէքտէ տիր Բէնէլլէպի
կիւնի Տէրիսաաաթէլ կէլլէրէք Մա-
գըր քէօլլէնէ չըգարալնա տէրթ թա-
պուրտան պաղա, Ետին մէգքիւրտէ
Իլլիտ շըմէնաթէրիլլէ տիկէր իրի
թապուր տաճա կէլլէրէք, Սէլիմիլէ
գըլընապընտ իլալմէ օլուռնալ տուր:
Շիմալիլէ գաաալ օն պէլթապուր րէ-
տիլ կէլլիլի միլիլլու, պիր իսթիլը
տալիլ Եօլտա պուլուռնալ տուր:

Լիլիսան վարօրու, Պաթուլմ ճի-
վարըլընա իլալմէթ իթմէք իւզրէ,
ճիւմաա իրթէսի կիւնի Դարաաալիլլէ
աղիլմէթ իլլէմիլ տիր:

Մէքթէպի Սուլթանի տիրէքթօ-
րու սանիսի միւսի Կըրանէ իլէ պալնա-
ղըր միւսի մօր իսթիլալ իթմիլ օլուպ,
Ետին քէօլլէնէ սալիլլէր նաալ օլուռնալ
տուր:

Կէլլէն հաթիթա պիր չօգ սօֆիթա-
լար մէմէքթէրիլլէ կիլմէք իւզրէ
Տէրիսաաաթէլ թէրէ իթմիլլէր տիր:

Խարիլիլէ նաղըր տէվէթիլ
Սաֆիլթ բալա հազրէթլէրի, տիւն
սիւֆէրայի էճէպիլլէ Դանըլաաա
վաղը Եալըլընաա գաալու իթմիլ
տիր:

Ֆէրիլ Ենէիլալ բալա վէ էրքեա-
նը հարալ գապիլթանքտան պաղըլար,
պու կիւն Ետին շըմէնաթէրիլ իլ
նիլլէ աղիլմէթ իտէճէքիլ տիր:

Պիր աղ վաղըլթտան պէրու մա-
պուս պուլուռնա Պուլլար էլըլընալն:

տան պաղը բաաալարըն, ինրա իս-
թիլթաղըրէ էնաաա, հարաքիւթաթ
իլիլթիլալթաաալլէրիլլէ պաղը Պուլ-
կար մէթարալիլլէրիլլէ տալիլ մէտ-
աալ պուլուռնալ իլլալ իլլալ իլլալ
օլուռըլարընտան, օլ պապտէ լաղըլմ
կէլլէն թէտգիլաթը ինրա իթմէքիւզ-
րէ Ետին էճէպիլլէ իլլէ մէմուր վէ
միւթէնիլլէ կէօնտէրիլլէ տիր:

Դօրէնքօնտան իւնիլլէրէլ զա-
ղէթաալընա պէսանա նէգարէն, Էմս
գաալըլալարընա պուլուռնա Բուսիա
իլլէրալթօրու, ասալիլի օսմանիլլէ իլլէ
հէր կէօնա միւթաալլէտէն կէլլի տուր-
մաալը Դարաաալ պէլլին թալիլիլ
իլլէմիլ օլմալլէ, միւթալիլլէ տալիլ
պիլթիլլէ գաաալարընա հուռուռու
կէլլէմէք իւզրէ իսթիլ կէօնտէրիլլէ,
վէ Սըրպիլթան իլլէ մուհարէպէ զու-
հուրիլլէ պիլթարաֆ գալմաա գա-
լար վիրմիլ տիր:

ՍՈՐ ՀԱՎԱՏԻՍԼԵՐ

ԱՎՍԹՐԻԱ-ՄԱՃԱՐԻՍԹԱՆ

Վիէննա, 24 յունիս
Սըրպիլարըն ճէնուալի սիւրալաաա թա-
լիլ իլլէտիլլէրի հէնէճան թէլլէ իլլին
Մաալ տէվէթի իլաալթընտան թէլլա-
պիր շէտիլ իթիլալ օլուռնալաաա տուր:
26 յունիս

Սըրպիլթանտան ալթնա իսթիլլէր իւ-
զէրիլլէ պօրաաա պիլլիլլէ քէլլալար
տիլլալ:

Վալըր րէսիլ զաղէթալար Սըրպիլա թա-
րաֆընտան վուգուա կէլլէն թալիլալ իլլէ
թալիլալ իլլէ, իսթիլանէ րօլիլթիլաալըն
մէսուլիլլէթիլ իւզէրիլլէ պըրալմաղտա
տըրալ: Մէքըլիլ զաղէթալար, տէվէթ-
լէրին, մուհարէպէլլի տիկէր մալլէլլէ սիւրա-
նէթ իթիլթիլլէ շալըլաալարըն վէ
Ալթիլլա Մաալ տէվէթի, հէր պիր մէ-
մուլին զալլի վաղաաա մուլթաղըր պիր
հալտէ պուլուռնալ իլլալ սուրէթի սահի-
հէտ պէսան իթմէքտէ տիրէր:

ՖՐԱՆՍԱ

Բարիս, 24 յունիս
Ուլուլիլ ալլէլ զաննալլէլլէ թալիլի
զըլմիլաա վիլլէլա թարաֆընտան թաղ-
տիլ օլուռնա լալիլաալ թէլլէլլէ մէմուր
օլան սէնաթօ գօմիլիլլէլլէ իլլալ օլուռ-
նալ իլլալ լալիլաա գալըլ տըր: Պիւնալն ա-
լլէլլէ, անը իւզէրիլլէ վաղու պուլաաա
միւթալար իլլէլլէ մէմուլ թէլլիլլէ օ-
լուռնալ տուր:

Հալը հաղըր էլլէլլէլլէ Երիլ թուլթու-
Եօր: Բըլնա Օրըլ, Բուսիա իլլէրաթ-
ուռնա գաղըլաաալ իւզրէ էնիլլէլլէլլէ
պալլիլթ իլլէլլէ:

ԱՆՄԱՆԱ

Պէրլին, 26 յունիս
Վալըր րէսիլ զաղէթալար, պիր միւս-
տէթ Սիւստէ իլալմէթ իթմէք իւզրէ,
րէննա Սըրապօֆա մէլլուլիլլէ իլլալ օլուռ-
մաալըն տուր: ալլալմէթի ատա իսթիլալ:
Մէքըլիլ զաղէթալար, մուլալաղտա օլան
մէսիլլէլլէլլէ էսաալն հալ ու թէլլիլլէլլէ
գալըլ Եաղմաղտա տըրալ:

ՄԵՄԼԷՔԻՆԵ

Պիւրէլ, 26 յունիս
Օրտուռու մուհարէպէլլէ վաղ իլլ-
մէնէ հիւքիլմէթին նիլլէթի վար տըր տէլի
չըգան հալաալիլ րէսիլ զաղէթա Եալանա
չըգարմաղտա տըր:

ՍՐԱՊԻՍԹԱՆ

Պէլլըրաա, 26 յունիս
Բալթօրթ լարըն նիլալընա գօմաղ իւզ-
րէ Ալթիլլա-Մաալ թէլլաալարը գօնսօ-
լալթօնա տալլէթ օլուռնալար:

ԻՆԿԻԼԹԵՐԱ

Լօնտա, 26 յունիս
Լօրալար գալմաալընա Լօրա Տըրալի,
վաղը օլան պիր սիւստէ ճէվալլէ Սըրպիլ
տէրալ մուհարէպէլլէ իթմէք հաղըլըլընաա
պուլուռնալ օլուռնաա, իսթիլթիլ մէգքիւ-
րու իլլէլի աղըր պիր հալտէ պուլուռնա-
լուռնա, ֆաղաթ, իսթիլթիլ մէգքիւրու
սահիլէն մուհարէպէլլէ իթմէք նիլլէթիլլէ
օլուպ օլմաալըն լալիլթիլլէլլէ իսթիլիլլէ
պէսան իլլէլլէ տիր:

ՍԱՐԱՖԻԷ

Լօնտա, 26 յունիս	
Ինկիլիզ գօնսուլտ	94 1/2
Խոհամը Ումուլի ալըրա	
Գալանտը	12 3/16
1865 խաթաղաղը	13 1/2
1869	12 7/8
Պօնտիլ Գօր (Սէրի Ա.Բ.) Գ.Բ.	21 1/2
1873	12 5/8

ԳԱՆԱԲԱՆԱՆԱՆ

Էսկ. Ում. 14 յունիս աղալալաալար	13 3/5
Էս. Ում. 15 խաթալալ ալըրա	13 30
Էն Երիլալ	13 35
Էն ալըր	13 28
Սաաթ 5	13 33
Ի թիլաղաղ 63 (Մուլթա) 6 0/0 ֆր.	80
» 65 (Մուլթա) 6 0/0	80
» 1869 (Բիւսար) 6 0/0	72
» 1872 (Պօն տիւ Թըրէ- գօր) 9 0/0 Լիւր սթէր. Գ.Բ.	22 1/2
» 1873 (Բիւսար) 6 0/0	69
Բալլէլ Շըմէնաթէր 3 0/0	44
Բէրթ փր.	3
Շըմէնաթէր ֆալիլ	8 3/4
Հէվալտիլ փր.	3
Աղ ճէ ֆալիլ 0/0	12

ԱԳՍԻՆԱՆԱՆ ՖԻՆԱՆՍԸ

Բրէտի ժէնէրալ 6 0/0 Լիւր-Օսմ.	230
Սօսիլթէ ժէնէ. 6 0/0 Լիւր ՍԶ.	205
Սոսմալալ պանգաալ	300
Պանգ գօմէրալալ	3 10
Սօսիլթէ օթօմալ Լիւր ՍԶ.	110
Թրամալ 5 0/0 22. Գ.Բ.	1 15
Լալլիլ (մաալէ)	ֆր. 66 1/2

ԳԱՄՊԻՆ ՖԻՆԱՆՍԸ

Լիւր սթէլլին	
Ֆրանգ	

ԱԳՃԷԼԵՐԻՆ ԲԻԱՋԱՍՐ

Օսմանլը լիւրաա 100 տէն	22. փր.
Ինկիլիզ լիւրաա	110 8
Ֆրանսալ ալթուռնա	88 8
Բօլ	89 15
Գըլմիլ ալթուռնա	51 24
Պէնալ մէմիլլէ ֆարգը	3 8
Մէթալիլ ֆարգը	7 5
Պաղըր ֆարգը	40
Պէնալ ֆարգը	6 35
Գարալ ֆալիլ ֆարգը	

ԱԶԳԱՅԻՆ

Պու տէֆա Պուրաաաա թարաֆըլ-
աա պիլիլիլիլիլլէ կէօրէ, Մանգըլմի-
լին 3153 իւնիլ նիւսիլիլլէ տէր խո-
լէն պիր վարթուհի մուարաղաալ հիւքալ-
սինտէ, պաղը Եալըլլէ վէ միւլալաղա
վար իլլի, շէօլլէ քի, ֆիլլաղը մէրգուլ-
չօնուգ, վարթուհի, Եաղըլաալի Եալըլ
թէլլէ իլլէտիլլէ, քէնտիլի իլլին, ճէվա քէս-
ալընտա նէ Եաղըլ օլմաալը կէօրիւլ
անաաղ նիլլէլլէ, կիւրիլ Եաղըլաալի
նի ալարաղ օղուռնալ իլլէ, վարթուհի
իսթիլ կէլլիլ, վէ տաղըլարաղ, պալընա է-
լիլիլլէ պիր քիլաալ իլլէ վուլուլ, վէ չու-
նուգ տէօրթ կիւն սօնրա վէֆաթ իթմիլ:
Պու քէլլիլլէ թէլլէլլէ Հալարըն էսէ-
ֆիլի մուճիլ օլուռնաաա, վուգուհի հալ
աաալըլաղ արաղաաա իլլաալ իսթիլլէ, վէ
մաալ թէլլէլլէ վէ թաղըլ օլուռնաալա
իլլի:

Վարթուլլէ թօղաթ վուրան, պուռնա
իլլէ սէնէ էվէլ վէֆաթ իթմիլ օլան Ագ-
թըլընա գաղըլ օլմաալ, իլլա թաղթաղ.
օլլու գէլլէլիլ իլլի: Վէ Ագապիլ զաալը
իլլէ Տիւրուհի գաալը, մէրգուլ իլլէ մէ-
թէլլէ կիլմիլ օլմաալ, վէ հէմ ֆէրա
պուլուռնաալ, իլլա Եաղըլ սաաթ էվէլ
կիլմիլլէլլէ, վէ օնաա րաաթ կէլլա պու-
լուռնալար իլլի:

Պաղըլմ թէլլէլլէ նէ նիլլիլլէ շը-
ղաալ տըր:

Ի Լ Ա Ն Ը Բ Է Ս Մ Ի

Տէրիսատեթ կէօմրիւքէրնտէն, րէսմի կէօմրիւքէ մուգապիլ, այնէն թէրաքիւմ իտէն էշտայի միւթէնէվիյէ, խաղիւնէյի ճէլիլէ, վէ սայիր տէվայի-րի ալիյէ սէրիլիլէրիյէ, Տէրիսատեթ էմթաա կէօմրիւքիւնտէ, մէվգքի միւթ-սուսուստա ֆիրուլիթ օլունմադտա օլ-տուղունտան, էլիլտէ պէօյլէ սէրիլի օ-լանլարտան, մէվգքիւր էշտաեա թալիւպ պուլունանլար օլտուղուն հալտէ, մէճ-լիւր րուսուսմաթա միւրաճապթ իլիլ-մէլէրի, իլան օլունուր:

2 յունիս

Խարիճիւնէ նաղրըր Բաշիտ բաշա մէրհումուն մուհալլադաթը, իշպու կէլէճէք ճուսաա կիւնիւնտէն պէտ իլէ, պէհէր ճուսաա վէ բաղար կիւնիւրի, Նէհէլտէ պաշլընտա քի դօնադլարըն-տա, բէշին ագճէ իլէ ֆիրուլիթ օլու-նաճաղը, իլան օլունուր:

Ի Լ Ա Ն

Իշպարը իֆլաա իտէն իսթանպուլու օլուն-լարը դուստանապընը, իֆլասը հազգըն-տա, լաղըմ կէլէն մուսմէլաթը դանուսի-յէ, քեանիլէն իճրա իսթիլը օլտուղունտան, մէվգքիւր դուստանապընտան ալաճաղը օլուն-լարըն, միւթիւթ թարաֆընտան, թէլիլի օլունան դօնգօրտաթօնուս միւղաքէրէսի վէ դարալաղըրըմասը իշին, պին իրի եւիւղ տօգսան իլի սէնէսի շէհրի հաղիւրանընըն օթուղունա միւսաթիւլի ճիւղընէպիլի կիւ-նիւ, սաաթ ալիլտա, թիւճալէթիւսանտէ քեալին ժիւթ գօմիսլէրէթ մախուս օտաեա կէլիլէրի իլան օլունուր:

Véritable huile de foie de morue
du D^r DE JONGH.

ՏՊԹՊԹ ԵՆԵԻԸ ԽԱԼԻՍ ՄՈՐԻՆՍ ՊԱԼԷԼԸ
ԵԱԼԸ

ԳԱԼՊԸՏԱՆ ՍԱԳԸՄՈԼԸ

Մօրինա պալըդ Եաղըմա մէմալլէրի մաշ-րուստէ թաղլիա իսթիլէրէ օլտուղուն վէ իւղէրիլտէ մարգալըն գալլը պուլունան պիլիլէրէ շիւլէրէլէ աթի պալըդ Եաղը սա-թըմադտա պուլունտուղուն թէպէյիլիլ իթ-միլ օլուն, խաաթալարա դաեթիլ զարար-լը օլան իշպու կիլիլիլէն էօնիւնիւ ալմադ ի-չին էճաղըրաա իլան իտէրիլիլէր տօթօր Եօնիլիլ խալիլա պալըդ Եաղըմա մէմալլէրի մաշրուստէ Եաղըմա չու աթիլիլէր, Եա-նի, իշին ճալիլտէ Տէլլա Սուսանըն 16, 18 վէ 20 նիւմէրու էճալիլտէսինէ վէ Գալաթաա իլիւքէք գալլըրըմա վիլիլ վէ գուստանա վէ վիլիլաա Գաաթիլանըն էճալիլտէլիլիլէ կէօնտիլլիլէրէ յիւթ:

ՏՊԹՊԹ ՏԸ ԵՈՒՆԿ

DOCTOR IN ABSENTIA

Թէպիլիլ մաշլլ իթմէքսիլիլէ հէրիլիլ վէ ուլունու ֆիւնուս, իլիլ իլաշիլ վէ ֆէյ-էսֆիլուք վէ ալօգաթլըդ վէ մուղիլաաա տիլլուսա ալմադ իսթէյիլիլիլ, ժէրալիլտէ (նիլիլթէրա) Բօա ողաղընտա կէ Նիւսէ-րուս խաալիլտէ միւսիլ Մէաթիլիլտէ միւրա-ճաաթ իլիլմէլիլիլ:

ԻՍԹԻԳՐԱԶ

Լօնտրաա մուղիլ օլունա իմպարը գլըրտի Ֆրանսիլլա Եաղըմա օլունա դաթ միւթէլիլ վէր թիւճաա վէ ֆալլիլիլաթ օլունա իսթիլ-րաղ վէրիլ վէ բօլիլա իթա իտէր օլուն-դունու իլան իտէր:

ROGER JARVIS & Co. 397 SITY
Road, Londres.

Իւսկիւտար Օմիլիլա շիլլէթի միւսի-սանընըն 92 սէնէսի հաղիւրանընըն օն սէ-քիլիլիլ ճիւսաա կիւնիւ, սաաթ իւշտէն պէլէ գաաթ, իւսկիւտարաա վաղը իտա-րէլանտէլտէ լիթիլա իսթիլիլտէ գաաթ վէ-րիլիլ օլտուղունտան, Եէվիլ մէվգքիւրտէ պիլիլաթ վէ պիլ վէքէպէ խաաթիլ մէվգքի-րէտէ հաղըր պուլունտա, վէ պուլունտա-աղըր հալտէ, մէճլիլ մէվգքիւրտէ հաղըր պուլունտաա միւրապիլաաա զիլիլէլիլ գաաթաա մէվճուս օլունաալար հիշ պիլի կէօնա իթիլաաա մաշլլ գալլաեաաղը, հէր հալտէ գաալու վէ թաաթիլ իլիլմէլիլ մէճ-պուր պուլունտաաղընըն, իլանընա իսթի-տար օլունտա:

11 հաղիւրան սէնէ 92.

ԿԵՕԶ ՀԷԻԹԻՄ Տ. ԻԻՑՄԱՆ

Լըրէք մէթէպիլիլտէ թաշիլիլ սանաթ իթմիլ, վէ Յուրիլա շէհրիլտէ Հօրէր նաժ մէշհուր մուսլիլիլ կէօլ խաաթաղըրըն-նա մախուս օլան մէթէպիլիլ պալլըմա հէ-քիլիլ պուլունան տօթօրը միւրապիլիլյի, պիլի գաշ հաթիլա Տէրիսատեթիլտէ իգալիլ ի-տէլէք օլտուղունտան, կէօլ խաաթաղըր-նա միւթիլլա օլան քէսանը, հէր կիւն ա-աթիլուրա սաաթ պիլիլտէն էօյլիլէ գաաթա Պէյօլլուտա Բօլօնիլ սօգաղընտա վաղը 7 նիւմէրու խաաթիլիլտէ գաալու իտէլիլ, վէ բաղար վէ սալը վէ բէճէլիլիլ կիւն-էրի տաթիլ ալաթիլուրա սաաթ 1 տէն 2 է գաաթա խաաթաթ պաղաճաղը:



Encre Japonaise

ՃԱԲՈՆ ՄԻԻԻԷԲԷԳԻ

Ճիւլիլ գալլէմ վէ մա-ղաղալարաա իսթիլաա օ-լունաաղտա օլան իշպու միւրէքէպէ, Եաղըրը-տան պիլիլ ալ սօնրա տա-լիլ թէլիլ գօրեա չը-գաղըր:

Եաղը իլիլ սիւսա միւ-րէքէպէ իշպու միւրէքէպէ հօգ-գաաա ապա գուրուսապ: Պէյիլիլ քեաղըմա մաղաղալարընտա պու-լունտա:

ՍՈՒՂԶԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԵՒ

ԲԱՆԻՍՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՐԻՍՆՈՒԹԵԱՆ

Սուսանաղաա առն և կիւղընապէն և բժշկական պատմութիւնը իր խիստ հետա-քրքրական մանրամասն տեղեկութեանը: Նոր վարժագետութիւն մարդկային ծը-նընդեան. — Արիւթիւն. — Անկարող-թիւն. — Կաղանկան անկատարելութիւնը. — Ջանոնը բժշկելու միջոցը և պայմանը:

ՄԱՍՆԱԻՐ ԱՌՈՂԶԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ

ՅԱՆ ԿՆՈՋ

ԵՒ

ՆՈՐԱԾԻՆ ՄԱՆԿԱՆ

ԳՈՐԾԻ Ե, ՏԵՊԷՅ

ԳԱՂԴԱՅԻ ԱՌՈՂԶԱԲԱՆԻՆ

ԵՐԿՐՈՐԻ ՏՊԹՊԹՈՒԹԻՒՆ

Կը գտնուի ամէն շաբաթ գալլաճաաղը-քով, և Պաշլէ-գաթու սուճի Պօղոս աղային խաաթիլ. Չուսաճի խաաթիլ ներքեւը թիւ 12 սաշաթիլ Նիւթիլ աղային խաաթիլ, և Օր-թալիլ Նաալաաաղային գլուխը թիւ իւն-ճիւ Մարտիրոս աղային խաաթիլ. և Պաշ-ճէ-գաթու Էսաա շէֆիլիլ խաաթիլ. Մ. Տըն-տեանաա տպարանը:

Գին միլ արծաթ մէճիլտ:

ՍԱՆԻՊ ԴԱՋԷԹԱ

ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՅԵԱՆ

Գալաթաա Բէնէլիլիլ-բաղարընտա
Նօ. 41 Իլաի խաաթիլտա

Հ. ՓԼԱՐՈՇԷՐՏ ՎԷ ԳՈՒՄԲՈՆԵԱ

Հ. ՓԼԱՐՈՇԷՐՏԻՆ մաղաղալարա, կէրէք պուրա վէ կէրէք էնէլիլ ֆօնաա վէ սէհիլիլիլ սաթիլն ալընըր վէ սաթիլըր:

Խըրաթիլիլ սէհիլիլ վէ բըրալիլիլ սաթիլըր: Գուրօնլար ըսգօնթօ ի-աիլիլ:

Սարաֆիլիլ տալիլ հէր Նէվի ալաղ ու իթա իսթիլիլ:

Մէքէր մաղաղաաա աթիլիլ քեաղընտա տաթիլ պուլունուր:

ԱՎՍԹՐԻԱՆԸ 1858 ՍԵՆԷՆԻ ԽԱԹԻԳՐԱԶ ԹԱՎԻԼԱԹԸ ՎԷ ԲԸՐՈՄԵՍԼԻԻ
1876 ալաֆրաաա յուլիս 1 տէ շէլիլիլ, պիլիլիլ իւղաթիլիլ 200.000 ֆիւ-րին տիր:

ՍԱԳՈՆԵԱՆԸ 90 ԸՆՁԸ ԲԻՆԳՈՍՈՒ

100.000 պիլիլտէն 50.000 ի գաղաղըր: Յուլիս վէ օգոստոս վէ օնպաեմբեր վէ հոկտեմբեր վէ նոյեմբեր ալարընտա շէլիլիլ, 500.000 վէ 300.000 վէ 200.000 վէ 150.000 վէ 100.000 վէ 50.000 վէ 30.000 մարը գաղաղըրտա:

ԱԼԹՈՒՆ ՄԻՏԱԼԻ Ա — Միւրաքաթաթ 16.600 ֆըրանգ

QUINA LAROCHE

Իշպու գընաղընալը շուրուպ գուլիլիլ վէրիլ կէմէյի հաղիլ իթիլիլ վէ սըթ-մանըն էօնիլիլ ալըր: Գալլէթ խօշ պիլիլ տաթը օլունա ֆալիլիլտէ քեաթիլիլ հէ-քիլիլտէն թաաթիլ վէ պու սէպէպտէն, ուսուսի գալիլիլ վէ խաաղըրըն վէ կիւն հաղիլ իթմէլիլ վէ չօգ սիւրիլ վէ թէլիլիլ սըթմալարա գաղըր գընա-ղընալը շուրուպընէն էն ալաաղ տէյի գաալու օլունուր տուր:

Ferrugineux Իշպու մուսլիլտէ գաղըր սու իլիլիլիլ, բէնիլիլիլ վէ գաղ-աթիլիլ վէ սայիլ իլիլիլիլ պիլիլիլ տիր:

Պէյիլիլ էճալիլտէլիլտէ պուլունուր:

Ե Ա Ն Զ Ո Ւ Յ Մ Ե Ի Է Ֆ Ե Ն Ա Ր

NORTH BRITISH AND MERCANTILE NORTH BRITISH AND MERCANTILE

INSURANCE COMPANY ASSURANCE COMPANY

ՆՈՐԹԻ ՊԵՐԻԹԻՆ ԷՆՏ ՄԷՐԻԷՆԹԱՅԻ ՆՈՐԹԻՐ

Ինկ. Լր.	Ինկ. Լր.
Աղը սէրմաեէ 2000000	Աղը սէրմաեէ 3000000
Էօնէնմիլ սէրմաեէ 50000	Էօնէնմիլ սէրմաեէ 50000
Եանըն շիւլէրիլտէն	Եանըն շիւլէրիլտէն
Հաալը օլունա ինթիլիլտէ	Հաալը օլունա ինթիլիլտէ
ազճէպի 827238 1077.2	ազճէպի 315000 465000
Իլիլ սէնէլիլտէ սաթիլ քեաղը 803746	Սիլիլ քեաղ 313364

Սաշիլ իմպա քէնտուսիլիլ, պալլաաթիլ իլիլ սիլիլիլ գուստանաալարընըն Պիւ-ԼէՆՄԻՆ աճէնթօտա նաաղ օլունուր օլունա, Եանըն սիլիլիլտէ իլիլ չօգ գօլալըդ-ալ ժիլիլիլ պիլիլ հալտէ պուլունտուղուն, քէնտիլ պիլիլ չօգ միւթիլիլիլտէ, վէ իսթանպուլուն բաղըթիլ Եհալիլիլ իլան իթմիլիլ միւսաաաթ իտէր:

Մէքէր գուստանաալար, քէնտիլ տաթիլիլ Նիլալմալիլիլ մուսթիլիլ սիլիլիլտէ թուլտուղալը կալիլիլիլ, պէյիլիլտէ թաղ սիլիլ իտէլիլտէ տիր: Եանըն սիլիլ-թաա իլիլ վիլիլիլիլ գօլալըդըր իլիլ պիլիլ չօգ իլ Եաալաա միւթիլիլ տիրէր:

Նիլալիլ գաաթ օլունուր իլիլ, Պէյօլլու վէ Գալաթա վէ իսթանպուլ վէ ճիլիլ շէհրի վէ քէյիլտէ կալիլիլ սիլիլիլտէ թուլտաաղ տիր:

Յիլաթ վէ սայիլիլ հաղընտա մալիլաթ ալմաղ իսթէյիլիլիլ, Գալաթաաա կրալալիլ-խաաթա 5 նիւմէր մաղաղաա միւրաճաաթ իլիլմէլիլիլ:

Մէքէր գուստանաալարըն աճէնթօտա Վ. Ռ. ՍՈՒԱՆ

TCHITLI

ՊՈՐԻԸՍՈ ՃԻՎԱՐԸՏԱ ՉԻԹԻԻ ՄԱՏԷՆ ՍՈՒՆՈՒՆՈՒՆ

Յիլ 22 սէֆէր 1289 վէ Ֆիլ 13 հաղիլաա 1867 թարիլիլ իլէ շէրիլաաա օլան ի-րաաթիլ Սէնիլիլ իւղիլաաա իսթիլիլտէ ինթալ իլիլ օլան գուստանաալար ի-րաաթ տիր:

Իշպու գուստանաալար Տէրիսատեթիլտէ Սուլիլաա հաալաաա շիլիլիլիլիլ 41 վէ 44 վէ 46 նիւմէրու մաղաղաաաա բարաա բարաա վէ Եա թօրաա մէքէր մա-տէն սուսուստա սաթիլընտը իլիլ, Գալաթաաա խաաթաա սօգաղընտա 3 վէ 8 նիւմէրու, վէ Պէյօլլու Սուսա էճալիլտէլիլտէ սաթիլընտա իտուկի վէ մէքէր մաալիլ սուսու Էվրաաա պիլիլ ճիւստէն օլան մաալիլ սուսուստա քեաթիլիլտէ բէպաթիլ իտէր մէրթէպէտէ պուլունտուղուն իլան օլունուր: